

**Výzva na predloženie ponuky**  
**v rámci výberu dodávateľa tovaru podľa § 117 zadávanie zákaziek s nízkou hodnotou**  
**zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní**  
**Prieskum trhu**

**1. Identifikácia obstarávateľa:**

|                                                                                              |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Názov: Mesto Trnava                                                                          | IČO: 00 313 114                                                      |
| Obec(mesto): Trnava                                                                          | PSČ: 917 71                                                          |
| Ulica: Hlavná 1                                                                              |                                                                      |
| Kontaktná osoba: Ing. František Drgoň                                                        |                                                                      |
| Telefón: 0918/466551                                                                         | Fax: 033/3236400                                                     |
| Elektronická pošta: <a href="mailto:frantisek.drgon@trnava.sk">frantisek.drgon@trnava.sk</a> | Internetová adresa: <a href="http://www.trnava.sk">www.trnava.sk</a> |

**2. Názov podprahovej zákazky(služba):**

**„Oprava pódiového osvetlenia v kultúrnom dome Modranka“**

**3. Miesto dodania služby:** Kultúrny dom , 917 05 Trnava - Modranka

**4. Predmet zákazky**

Zákazka sa delí na časati:

**A.) „Oprava pódiového osvetlenia v KD Modranka“**

Osvetlenie pódia kultúrneho domu je v súčasnosti riešené žiarovkovými reflektormi. Reflektory sú technicky zastarané a viaceré aj nefunkčné.

**B.) „Výmena a oprava svietidiel v malej telocvični športového areálu Modranka“**

**Časť A.) „Oprava pódiového osvetlenia v KD Modranka“**

**A. 1 Predmet a rozsah zákazky:**

- nové LED reflektory budú inštalované v interiéry KD Trnava – Modranka
- dodávka osvetľovacích telies kominukujúcich protokolom DMX
- ovládacieho pultu
- napájacej kabeláže
- ovládacej kabeláže protokol DMX
- návodov na obsluhu, prehlásení o zhode, certifikátov
- všetky zariadenia budú komunikovať na spoločnej zbernici DMX, budú ovládané z jedného ovládacieho pultu
- napájanie 240V bude riešené reťazením osvetľovacích telies
- z dovávky je vylúčená montáž svietidiel

**A. 2 Legislatívne požiadavky – platné aj pre časť B.)**

Vyhláška MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia

**A. 3 Systémy, zariadenia, komponenty, materiály a práce**

A.3.1- dodávka **6 ks** osvetľovacích pódiových LED reflektrov s konzolou na uchytenie s vlastnosťami:

- 100 Watt COB teplá biela LED (3000 K)
- Predpokladaná dĺžka života: 50 000 hodín.
- nastaviteľné min. 4uhly vyžarovania napr. (9 °), (15 °), (20 °), (30 °)
- PowerCON In / Out pre napájanie
- Riadiaci protokol: DMX-512
- ovládacie menu a displej na zadnom paneli
- ručné zmeny uhla vyžarovania
- rám pre difúzne filtre
- Prevádzka bez blikania
- Elektronické stmievanie: 0 - 100%
- Napájanie 240V, 50 Hz

- Príklad osvetľovacieho telesa vid' **obr. č. 1** v Prílohe č. 1

A.3.2 - dodávka **2 ks** osvetľovacích LED reflektorov na osvetlenie pódia s konzolou na uchytenie s vlastnosťami:

- Ploché osvetľovacie teleso s bielymi LED diódami ( možnosť teplej a studenej farby svetla
- LED pulzovanie a strobo efekt
- Elektronické stmievanie: 0 - 100%
- Uhol vyžarovania: cca 30 stupňov a viac
- ovládacie menu a displej paneli
- PowerCON In / Out pre napájanie
- Riadiaci protokol: DMX-512
- Celkom 100W (všetky LED na plný výkon)
- Napájanie 240V, 50 Hz
- Príklad osvetľovacieho telesa vid' **obr. č. 2** v Prílohe č. 1
- v prípade výpadku DMX protokolu musí sa osvetľovacie teleso dať naprogramovať tak aby osvetľovacie teleso svietilo

A.3.3 - dodávka **2 ks** osvetľovacích LED reflektorov na osvetlenie pódia s konzolou na uchytenie s vlastnosťami:

- ploché wash teleso s 18 červenými, zelenými, modrými, žltými, bielymi a UV LED pixely
- Plynulé miešanie farieb RGBWA + UV
- ovládacie menu a displej paneli
- PowerCON In / Out pre napájanie
- Riadiaci protokol: DMX-512
- 4 prevádzkových režimov: Režim statickej farby, režim RGBAW a UV stmievače, režim programu, režim Sound Active a režim DMX ovládanie
- LED pulzovanie a strobo efekt
- Elektronické stmievanie: 0 - 100%
- Uhol vyžarovania: 30 stupňov a viac
- Príkon 220W (všetky LED na plný výkon)
- Napájanie 240V, 50 Hz
- Príklad osvetľovacieho telesa vid' **obr. č. 3** v Prílohe č. 1

A.3.4 - Dodávka **1 ks** scanera s konzolou na uchytenie s vlastnosťami:

- 12-Watt LED DMX zrkadlový skener + zelený laser (2-FX-1)
- 7 farieb + biela
- 3 prevádzkové režimy: DMX, zvukovo aktivované režimy a režimy internej show
- vstavané šou
- pohyb zrkadla X/Y
- Motory s mikro krokmi
- 5 voliteľných kriviek (štandardné, pódium, TV, architektúra a divadlo)
- Stĺmenie: 0% - 100%
- Režim inverzie sklonu/náklonu
- Záves a bezpečnostný hák
- Napätie: 240V, 50Hz
- Zdroj LED: 12W biela LED (50 000 hodín prevádzky)
- Príklad osvetľovacieho telesa vid' **obr. č. 4** v Prílohe č. 1

A.3.5 - Dodávka **1ks** univerzálneho ovládacieho pultu DMX s vlastnosťami:

- patchovanie kanálov, možnosť priradenia ktoréhokoľvek DMX kanálu na ktorýkoľvek potenciometer
- možnosť spustiť 5 programov naraz v reálnom čase
- možnosť spustiť 15 manuálnych scén naraz v reálnom čase

- možnosť uložiť 1500 scén (z toho 30 na priamy prístup tlačidlom) a 30 programov
- 2x AUX programovateľné tlačítka pre zapnutie switch packov alebo dymostroja
- vstavaný mikrofón pre ovládanie programov cez audio s reguláciou citlivosti
- záloha programov na USB kľúč
- RDMX možnosť adresovania zariadení na diaľku bez fyzického kontaktu so zariadením (túto funkciu musí podporovať aj adresované zariadenie)
- joystick pre jednoduché nastavenie pohybov pre rotačné hlavy a scanery
- MIDI komunikácia s inými zariadeniami
- počet DMX kanálov 512
- Počet programov 30
- pracovné módy automatický, audio alebo manuál
- vstavaný mikrofón s reguláciou citlivosti
- pripojenie DMX signálu
- Vnútorne použitie
- napájanie AC 240V, 50 Hz
- Príklad ovládacieho pultu vid' **obr. č. 5** v Prílohe č. 1

A.3.6 - Dodávka **1ks** racku pre ovládací pult DMX

A.3.7 - Dodávka prepojovacej kabeláže pre napájanie reflektorov

- kábel 15 m - 1ks (hlavný prívodný kábel z napájacej siete 220V)
- kábel 1,5 m – 4ks (220V, vhodný na prepojenie dodávaných svietidiel)
- káble 6 m - 2ks (220V, vhodný na prepojenie dodávaných svietidiel)
- kábel 3m – 4ks (220V, vhodný na prepojenie dodávaných svietidiel)

A.3.8 - Dodávka komunikačnej kabeláže DMX

- kábel DMX 15m ( predpoklad 3 pin – závisí od dodaných zariadení) – 1ks
- káble DMX 1,5m - 4 ks
- káble DMX 6m – 2ks
- kábel DMX 3m – 4ks
- ukončovací prvok DMX

A.3.9 - Pomocný materiál

- pásy na uväzovanie káblov - 30ks

A.3.10 – Školenie - nie je požadované

- Uvedenie do prevádzky - nie je požadované

## **Časť B.) „Výmena a oprava svietidiel v malej telocvični športového areálu Modranka“**

### **B.1 Predmet a rozsah zákazky:**

- kúpa a montáž LED svietidiel s montážnym materiálom

B.1.1 – Dodávka **12 ks** LED svietidiel

- |                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| • typ LED       | SMD                   |
| • životnosť     | viac ako 20 000 hodín |
| • príkon        | 100W                  |
| • EQ príkon     | 600W                  |
| • napätie       | AC: 220-240           |
| • kmitočet      | 50 Hz                 |
| • faktor výkonu | nad 0,9               |

- svetelná farba                      teplá biela
- teplota farby                      4 500 k
- svetelný tok                      6 000 lm
- uhol vyžarovania                      100 °
- materiál                      hliník
- okamžité zapnutie
- Príklad svietidla vid' **Príloha č. 2** v prílohách

B.1.2 – Dodávka **45 bm**  
kábel CYKY 5Jx1,5mm<sup>2</sup>

B.1.3 – Dodávka **40 bm**  
trubka LRU 16/20

B.1.4 – Dodávka **8 ks**  
rozvodové krabice 855 EAN

B.1.5 – Dodávka montáže

### **Spoločné ustanovenia**

#### **5. Trvanie zmluvy alebo lehota začatia/skončenia dodávky tovaru:**

začiatok: 19.12.2017  
ukončenie: 27.12.2017

#### **7. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky alebo odkaz na dokumenty, v ktorých sa uvádzajú:**

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu mesta Trnava, pričom preddavky nebudú poskytnuté.

Dodávateľovi zákazky bude uhrádzaná faktúra jednorázovo.

Obstarávateľ uhradí finančné prostriedky len za skutočne dodaný tovar.

#### **8. Podmienky účasti a požiadavky obstarávateľa k predmetu zákazky :**

Uchádzač predloží:

- podľa § 32 ods. 1 písm. e), originál resp. úradne overenú kópiu dokladu o oprávnení podnikať a dodávať uvedený predmet zákazky,

#### **Upozornenie :**

V prípade, že uchádzač nepredloží požadovaný doklad uvedený v bode 8., nebude táto ponuka akceptovaná.

#### **10. Súťažné podklady**

- Výzva na predloženie ponuky
- Krycí list ponuky
- Príloha č. 1
- Príloha č. 2

#### **11. Predkladanie ponúk:**

Uchádzač predloží len jednu ponuku. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk podľa požiadaviek uvedených v týchto súťažných podkladoch.

Ponuka je vyhotovená elektronicke v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>

V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (doporučený formát je „PDF“) a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý odpovedá návrhu na plnení kritérií uvedeného v súťažných podkladoch.

Ponuky sa budú predkladať elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní do systému JOSEPHINE, umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.

Uchádzač vo svojej ponuke predloží oskenovaný v PDF :

- krycí list ponuky - cenovú ponuku podpísanú štatutárnym zástupcom,
- kópiu dokladu v PDF o oprávnení podnikateľ s uvedením požadovanej činnosti k predmetu zákazky

## **12. Lehota na predkladanie ponúk:**

**14.12.2017 do 13:00 hod.**

## **13. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi**

- Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 zákona o verejnom obstarávaní prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi
- JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
  - Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
  - Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
  - Google Chrome.
- Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- Obsahom komunikácie prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE bude predkladanie ponúk, vysvetľovanie súťažných podkladov a výzvy na predloženie ponuky, prípadné doplnenie súťažných podkladov, vysvetľovanie predložených ponúk, vysvetľovanie predložených dokladov ako aj komunikácia pri revíziách postupov medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi a akákoľvek ďalšia, výslovne neuvedená komunikácia v súvislosti s týmto verejným obstarávaním, s výnimkou prípadov, keď to výslovne vylučuje zákon.

## **14. Lehota viazanosti ponúk: do 31.12.2017**

## **15. Kritérium na vyhodnotenie ponúk:**

- najnižšia cena (vrátane DPH)
- v ponuke uviesť, či je zhotoviteľ platca DPH, alebo nie
- ponúknutá cena musí byť uvedená v €

Ponuková cena musí kryť všetky náklady potrebné na dodanie tovaru na miesto určenia.

Časti **A** a **B** sa hodnotí každá osobitne, to znamená, že víťazný uchádzač obdrží objednávku na časť v ktorej bol úspešný.

## **16. Ďalšie informácie obstarávateľa:**

Obstarávateľ

- si vyhradzuje právo neprijíť ani jednu ponuku príp. redukovať rozsah zákazky v prípade,

ak cena najúspešnejšej ponuky prekročí výšku finančných prostriedkov vyčlenených obstarávateľom na predmet obstarania a zároveň právo zrušiť súťaž, ak sa zmenia okolnosti, za ktorých bola vyhlásená - § 57 zákona  
- vybranému uchádzačovi bude zaslaná objednávka na dodávku tovaru.

Prílohy:

- Krycí list ponuky
- Príloha č. 1
- Príloha č. 2

V Trnave dňa 7.12.2017

Spracoval: Ing. František Drgoň  
útvár VO

Schválil: Ing. Ivana Mudriková, PhD.  
poverená vedením útvaru VO

Špecifikácia zákazky : Mgr. Tomáš Moťovský